

Distr.  
GENERAL

A/44/339/Add.5  
E/1989/119/Add.5

11 August 1989  
ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH/FRENCH/SPANISH

UN 1989  
1989  
UNISCA

الجمعية العامة  
المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الجمعية العامة

الدورة الرابعة والأربعون

البند ٨٣ (و) من جدول الأعمال المؤقت\*

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الدورة العادية الثانية لعام ١٩٨٩

البند ٧ (و) من جدول الأعمال

التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي : البيئة

التقدم المحرز نحو التنمية القابلة للإدامة  
والسلبية بيئيا

إضافة

تقرير مقدم من منظمة العمل الدولية

مساهمة منظمة العمل الدولية في التنمية

القابلة للإدامة والسلبية بيئيا

مقدمة

١ - أول مجلس إدارة منظمة العمل الدولية اهتماما متزايدا للمسائل المتعلقة بالتنمية والبيئة منذ دورته المعقودة في شباط/فبراير - آذار/مارس ١٩٨٨ عندما أحيل علمًا لأول مرة بتقرير اللجنة العالمية المعنية بالبيئة والتنمية المعنى : مستقبلنا المشترك و المنظور البيئي حتى سنة ٢٠٠٠ وما بعدها . ويبحث مجلس الإدارة في دورته الثانية والأربعين ، ورقة قدمها المدير العام ذات غرض مزدوج : الأول ، تقديم استعراض لأنشطة المنظمة في الماضي والحاضر فيما يتعلق بالتنمية القابلة للإدامة والسلبية بيئيا بغية الحصول على تعليقات وتوجيهات من مجلس الإدارة بشأن الأولويات والأنشطة المقبلة في هذا الميدان . ثانيا ، بعد إجراء تنقيح لأخذ تعليقات مجلس الإدارة في الاعتبار تقدم هذه الورقة حاليا بوصفها الاستجابة الرسمية من جانب منظمة

العمل الدولية للطلبات الواردة في قراري الجمعية العامة ١٨٦/٤٢ (المنظور البيئي) حتى سنة ٢٠٠٠ وما بعدها) و ١٨٧/٤٢ (تقرير اللجنة العالمية المعنية بالبيئة والتنمية) اللذين طلبا إلى مجلس إدارة منظمة العمل الدولية ( شأنه شأن سائر هيئات إدارة أجهزة الأمم المتحدة ) أن يقوم ، عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، بتقديم تقارير إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين ، بشأن التقدم المحرز منظمة العمل الدولية نحو التنمية القابلة للإدامة والسلامة بيئيا . وهذه الورقة مقدمة أيضا إلى مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في دورته الخامسة عشرة المعقودة في ٦ يار/مايو ١٩٨٩ .

#### منظمة العمل الدولية والتنمية القابلة للإدامة والسلامة بيئيا

٣ - قد يكون من المفيد ، قبل استعراض أنشطة منظمة العمل الدولية ، تحديد كيفية تصور المنظمة لمفهوم التنمية القابلة للإدامة والسلامة بيئيا . وقد أعد برنامج الأمم المتحدة للبيئة المنظور البيئي حتى سنة ٢٠٠٠ وما بعدها ، واعتمد من قبل مجلس إدارة البرنامج والجمعية العامة في عام ١٩٨٧ . واعتمد المنظور البيئي المشار إليه باعتباره " إطارا واسعا لتوجيه العمل الوطني والتعاون الدولي في السياسات والبرامج الرامية إلى تحقيق التنمية القابلة للإدامة والسلامة بيئيا ، وعلى وجه التحديد باعتباره دليلا لإعداد مزيد من برامج البيئة المتوسطة الأجل لمؤسسات وهيئات منظومة الأمم المتحدة" . كما ينص القرار ١٨٦/٤٢ على إجراء استعراض آخر "للتصورات التي تشاركها الحكومات لطبيعة المشاكل البيئية وعلاقات الترابط بينها وبين المشاكل الدولية الأخرى والجهود المبذولة للتصدي لها" . ويعكس المنظور البيئي الكثير من الاهتمامات الواردة في تقرير اللجنة العالمية المعنية بالبيئة والتنمية .

٤ - أما تقرير اللجنة العالمية المعنية بالبيئة والتنمية المعنون "مستقبل المشتركة" والمعرف أيضا بتقرير بروشترند ، رئيس وزراء النرويج حاليا ، فإنه يطرح الفكرة الأساسية القائلة بأن التنمية الاقتصادية والاجتماعية ينبغي أن تقوم على أساس مفهوم "التنمية القابلة للإدامة" - أي "التنمية التي تفي باحتياجات الحاضر دون الإخلال بقدرة الأجيال المقبلة على الوفاء باحتياجاتها" . ويحدد تقرير اللجنة عددا من المفاهيم أو المناظير فيما يتعلق بعملية التنمية القابلة للإدامة : الزمان ، الأجيال الحاضرة والمقبلة ، الاحتياجات ، خاملا تلبية الاحتياجات الأساسية للفقراء في العالم ، القيود التي يفرضها التنظيم التكنولوجي والاجتماعي ، المساواة داخل البلدان وفيما بينها ، النهج المتكامل فيما يتعلق بالسياسات والإجراءات ، إدارة الموارد الطبيعية ، التوقع والوقاية وكذلك الإصلاح . والتحدي الذي يواجه منظم

العمل الدولية وغيرها من المنظمات هو تنفيذ مفهوم التنمية القابلة للإدامة في أنشطتها اليومية .

٤ - ومع مراعاة جميع الجوانب المتعلقة بطبعه هذا المفهوم ، فإن المدير العام ، في ملاحظاته التي أبدتها في مؤتمر أوسلو المعنى بالتنمية القابلة للإدامة المعقود في تموز/يوليه ١٩٨٨ ، قد أشار إلى أن "كل نشاط يتضطلع به منظمة العمل الدولية - ولا ريب في أن ذلك ينطبق أيضا على جميع الوكالات والكيانات التابعة للأمم المتحدة - موجه ، من حيث المبدأ ، نحو تحقيق التنمية القابلة للإدامة" . وطلب المدير العام أن تقوم الإدارات فيما بينها بإجراء استعراض ل报رير برونتليند وأشاره بالنسبة لمنظمة العمل الدولية . وقد أبرزت نتائج هذا الاستعراض أن أنشطة منظمة العمل الدولية وبرامجها وأهدافها ترتبط بالفعل فيما بينها ارتباطا وثيقا بمفهوم التنمية القابلة للإدامة . وهناك ثلاثة مجالات تحظى بأولوية واهتمام خاصين من جانب منظمة العمل الدولية هي : بيئة العمل ، والتدريب البيئي ، والعلاقة بين البيئة والعمالة بين الفقر والتنمية .

#### بيئة العمل

٥ - إن بيئة العمل ، التي ثالت اهتماما محدودا نسبيا في إطار تقرير برونتليند والمنظور البيئي ، تحظى بأولوية عالية جدا داخل منظمة العمل الدولية . ولمنظمة العمل الدولية ولاية دستورية لمساعدة البلدان على تحسين بيئة العمل فيها ، وهي قد كرست نسبة كبيرة من جهودها لهذا الاتجاه ، لاسيما عن طريق أنشطتها المتعلقة بوضع المعايير .

٦ - وقد تكرر تأكيد الأولوية الواجب إيلاؤها لهذه القضايا مؤخرا في المؤتمر الإقليمي الأفريقي السابع لمنظمة العمل الدولية المعقود في هاراري في عام ١٩٨٨ ، عندما اعتمد قرار بشأن حماية بيئة العمل والبيئة العامة في المنطقة الأفريقية . ويدعو القرار جميع الدول الأعضاء ، لاسيما دول المنطقة ، والمدير العام إلى اتخاذ عدة إجراءات بشأن عدد من القضايا الهامة المتعلقة ببيئة العمل والبيئة العامة ، بما في ذلك التغایات الخطيرة . أما البرامج الشاملة التي تتضطلع بها منظمة العمل الدولية في ميدان السلامة المهنية والصحة المهنية وظروف العمل والمعيشة ، فإنهما تقدم مساهمة كبيرة في تحقيق تنمية قابلة للإدامة وسلامة بيئة . كما أن اتفاقية بيئة العمل (رقم ١٤٨) (التلوث الجوي والضوضاء والاهتزاز) ، والتوصية (رقم ١٥٦) لعام ١٩٧٧ ، وكذلك اتفاقية السلامة والصحة في ميدان التشيد (رقم ١٦٧) ، والتوصية

(رقم ١٧٥) المعتمدة في حزيران/يونيه ١٩٨٨ ، فكلها أمثلة على مساهمة منظمة العمل الدوليّة عن طريق المعايير الدوليّة . وستجري أول مناقشة لسلامة استعمال المواد الكيميائيّة في العمل خلال مؤتمر العمل الدولي المعقود في حزيران/يونيه ١٩٨٩ ، بغيّة اعتماده أو مكوثه في هذا الشأن .

٧ - وبالإضافة إلى الأنشطة المتعلقة بوضع المعايير ، يجري الإفطاع ، خلال فترة السنين الحاليّة ، بأنشطة أخرى مختلفة هدفها العام تعزيز ودعم الجهود المبذولة على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي للحد من حوادث العمل والامراض المهنيّة ولتحسين بيئّة العمل . أما برنامج العمل ، الذي يتطلّع به فرع السلامة المهنيّة والصحة المهنيّة داخل الإداره المعنيّة بظروف وبيئة العمل ، فإنه يستهدف تحقيق هذه الهدف الطويل الأجل . وتشمل عناصر البرنامج المذكور ما يلي : (أ) إعداد مشاريع مدونات قواعد عملية بشأن ما يلي : ١١) السلامة والصحة في ميدان التشييد ، ١٢) السلامة والصحة في عمليات التعدين السطحي ، ١٣) الوقاية من الأخطار الرئيسيّة ؛ (ب) تنظيم عقد اجتماع للخبراء بشأن السلامة في استعمال الالياف المعدنيّة والأمنّاعيّة ؛ (ج) إجراء دراسة عن توفير خدمات الصحة المهنيّة على الصعيد الوطني لصالح المؤسسات الصغيرة والعمال الزراعيّين والقطاع غير الرسمي ؛ (د) إعداد قائمة بأنشطة السلامة المهنيّة والصحة المهنيّة التي تتطلّع بها اتحادات أصحاب العمل والنقابات العمالية ؛ (ه) إعداد دليل تدريبي عن استعمال المواد الكيميائيّة في العمل ؛ (و) نشر المعلومات عن طريق المركز الدولي للإعلام في شؤون السلامة المهنيّة والصحة المهنيّة وجهاز الإنذار الدولي عن مخاطر السلامة المهنيّة والصحة المهنيّة .

٨ - وتتعاون منظمة العمل الدوليّة بصورة نشطة في القيام بأنشطةها بشأن بيئّة العمل مع غيرها من المنظمات الدوليّة ، بما فيها وكالات الأمم المتّحدة وكذلك المنظمات غير الحكوميّة . على سبيل المثال ، يجري العمل بصورة مشتركة مع الرابطة الدوليّة للضمان الاجتماعي لاستضافة المؤتمر العالمي المعني بالسلامة المهنيّة والصحة المهنيّة الذي سيعقد في عام ١٩٩٠ . وما زال العمل جاريًا لتعزيز التعاون بين الوكالات في إطار البرنامج الدولي لسلامة المواد الكيميائيّة المشتركة بين برنامج الأمم المتّحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالميّة ومنظمة العمل الدوليّة<sup>(١)</sup> والوكالة الدوليّة للطاقة ، من أجل حماية العمال الذين يتعرّضون لخطر الإشعاع والمواد الكيميائيّة .

(١) انظر الوثيقة E/1989/119/Add.5 GB.241/I0/5/4 المعنونة تجديد مذكرة التفاهم بشأن البرنامج الدولي لسلامة المواد الكيميائيّة .

وقد أتاح المؤتمر الدولي السابع لتفير الرئة وغيرها من الأخطار الصحية المعقود في ٢٧/٨/١٩٨٧ محفلاً لتبادل المعلومات عن أمراض الرئة والتدابير الهندسية والطبية لحماية العمال من الأمراض التي يسببها الغبار والأخطار الصحية الأخرى.

٩ - وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في الميزانية العادلة ، ينطلي المكتب بمجموعة واسعة من الأنشطة التنفيذية الرامية إلى تحسين بيئة العمل . وهذه الأنشطة جزء من أنشطة البرنامج الدولي لتحسين ظروف وبيئة العمل ، المعروفة باسم بياكت "PIACT" الذي أنشئ في عام ١٩٧٦ . وعلاوة على ذلك ، تتوافر لأنشطة التعاون التقني موارد من خارج الميزانية مقدمة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومانحين آخرين ثنائيين ومتعدي الأطراف . ويرمي كثير من مشاريع التعاون التقني إلى مساعدة الحكومات على وضع وتنفيذ سياسات وطنية بشأن السلامة المهنية والصحة المهنية ، لا سيما عن طريق تحسين الكفاءة التقنية لدوائر التفتيش المعنية بالسلامة المهنية والصحة المهنية ودعم المؤسسات الوطنية العاملة في مجال السلامة المهنية والصحة المهنية . ويجري تنفيذ نحو ٣٠ مشروعًا من هذا النوع في البلدان النامية . وشمة موضوع جديد هام هو إنشاء وتشغيل نظم لمكافحة الأخطار الرئيسية في العديد من بلدان آسيا . ويجري أيضًا في بعض البلدان تنفيذ مشاريع تتعلق بالسلامة والصحة في مجال التعدين . ومن الجوانب الأخرى الهامة لعديد من المشاريع تقديم المشورة والتدريب لممثلي أصحاب العمل والعمال . وهناك حالياً مشروع إقليمي في آسيا خاص بالسلامة المهنية والصحة المهنية والرعاية الاجتماعية للعمال في مجال التشييد .

١٠ - ويقوم الفرع المعنى بظروف العمل وتسهيلات الرعاية الاجتماعية بتنفيذ أنشطة كثيرة تتعلق بوقت العمل وتنظيمه ومضمونه والتكنولوجيات التي تتصل مباشرة ببيئة العمل . وبالإضافة إلى ذلك ، غالباً ما يكون لتسهيلات الرعاية الاجتماعية المتعلقة بالعمل تأثير هام على بيئة العمل ؛ على سبيل المثال ، من الممكن أن يؤثر عدم ملاءمة المسكن والمراافق الصحية ووسائل النقل على صحة العامل وسلامته أثناء العمل .

١١ - وفي عالم يشهد تغيرات سريعة في التكنولوجيات والمنتجات ، بما في ذلك ظهور مواد كيميائية جديدة وتزايد القلق إزاء النفايات الخطرة ، فإن القضايا المتعلقة ببيئة العمل قد أصبحت بالغة التعقيد ووثيقة الصلة ببيئة العامة . ونتيجة لذلك ، أصبح التمييز السابق بين بيئة العمل والبيئة العامة أقل وضوحاً . ولا يمكن إيجاد حلول دائمة لمشاكل بيئة العمل إلا في الإطار الأوسع لتحسين البيئة العامة . وبالمثل ، لا يمكن معالجة مشاكل البيئة العامة على نحو ملائم ما لم تحل المشاكل

المتعلقة ببيئة العمل حلا فعالا . وعلى سبيل المثال ، فيإن رصد وتقدير المستويات المسماوح بها لـتعرض العمال للمواد الكيميائية في مكان العمل ، قد يتطلبان أيضا أن تؤخذ بعض الاعتبار مستويات تعرض هؤلاء العمال خارج بيئة العمل لمواد كيميائية أخرى . ومن المؤسف أيضا أن الحوادث التي وقعت مؤخرا في مجال الصناعة قد قدمت أمثلة مفجعة للصلات القائمة بين بيئة العمل والبيئة العامة . وهذه الصالات قد تقتضي أن تنـسـقـ منـظـمةـ العملـ الدـولـيـ أـنـشـطـتهاـ المـتـعـلـقـةـ بـبـيـئـةـ الـعـمـلـ علىـ نحوـ أوـشـقـ معـ الـعـمـلـ الذيـ يـفـطـلـعـ بـهـ الآـخـرـونـ لـمعـالـجـةـ الـمـسـأـلـ الـمـتـصـلـلـ بـبـيـئـةـ الـعـامـةـ .

١٣ - أما الأنشطة التي اضطلعت بها منظمة العمل الدولية في الماضي بشأن بيئة العمل ، فإنها أعطت أولوية للقطاع الصناعي وسائر قطاعات الاقتصاد المنظم . وسيحتاج الأمر في المستقبل إلى إعطاء أولوية متزايدة لبيئة العمل التي يعمل فيها العمال في منشآت تجارية مثل المجال التجاري والمكاتب ، (على سبيل المثال ، التلوث الجوي الداخلي) ، وكذلك العمال في المناطق الريفية والقطاع غير الرسمي في البلدان النامية . كما تجدر الإشارة أيضا إلى ضرورة الاعتراف بالزيادة السريعة في عدد مكان العمل وما يتربّع عليها من ضرورة إيجاد ملايين من الأعمال الجديدة - ونشأة بيئات عمل جديدة - وسيكون التحدي الذي ستواجهه منظمة العمل الدولية هو ضمان بقاء هذه الأعمال مأمومة وسليمة وقابلة للإدامة بيئيا .

#### التدريب البيئي

١٤ - اضطلعت منظمة العمل الدولية بأنشطة تدريبية بيئية في إطار برامجها التقليدية في مجالات التدريب المهني ، وتنمية الإدارة ، وتشغيل العمال والبرامج التدريبية المتعلقة بمنظمات أصحاب الأعمال وكذلك في المركز الدولي لتحسين المهارات التقنية والمهنية بتورينو والمعهد الدولي للدراسات العمالية<sup>(١)</sup> وعلى الرغم من أن هذه الأنشطة كانت محدودة حتى الان ، يبدو أن هناك مجالا كبيرا لتوسيع نطاقها في إطار جميع أنواع برامج التدريب الوطنية والإقليمية التي تدعمها منظمة العمل الدولية .

١٥ - ويمكن مشاهدة مثال مفيد على نوع المساهمة الخامة التي يمكن أن تقدمها منظمة العمل الدولية إلى التدريب البيئي في سلسلة المعلومات والأنشطة التدريبية التي بدأها مكتب أنشطة أصحاب الأعمال . وترمي هذه الأنشطة إلى جعل أصحاب الأعمال

(١) للاطلاع على مزيد من المعلومات التفصيلية المتعلقة بهذه الأنشطة التدريبية ، انظر الوثيقة GB.238/I0/4/8 بشأن متابعة مؤتمر المناعة العالمي المعنى بإدارة البيئة الذي عقده برنامج الأمم المتحدة للبيئة (١٩٨٤) .

يدركون مبادئ وممارسات الإدارة السليمة بيئياً وقد اضطلع بها في آسيا وافريقيا وأمريكا اللاتينية . وهذا البرنامج الذي جرى تنفيذه بتعاون وثيق مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، يتخذ الان أيضاً التدابير الازمة لعقد حلقات تدريبية على المعيد الوطني لتعزيز قدرة منظمات أرباب العمل على تنفيذ برامجهم الوطنية للتدريب البيئي .

١٥ - وعلى الرغم من اضطلع منظمة العمل الدولية بالفعل بأنشطة محددة في مجال التدريب البيئي ، ليس للمكتب حتى الان استراتيجية رسمية بشأن التدريب البيئي . ولذلك ، طلب المدير العام تشكيل فريق عمل مشترك بين الإدارات لإعداد تلك الاستراتيجية في المستقبل القريب . ويدرس الفريق بوجه خاص الدور المحدد الذي يمكن أن تؤديه منظمة العمل الدولية في هذا الميدان . ويبدو أن هناك قضايا عديدة تتسم بأهمية بالغة . على سبيل المثال ، ينبغي إيلاء أولوية عليا لتطوير برامج التدريب الموجهة نحو الأنشطة التوقعية والوقائية بدلاً من الأنشطة التي تتناول الإنعاش وتخفيف حدة الفقر ، وتدعوا الحاجة إلى بذلك جهود خاصة لوضع برنامج للتدريب لمنظمات العمل يضاهي البرنامج الممهد لمنظمات أرباب العمل ؛ وينبغي أن تستحدث منظمة العمل الدولية أنشطة دعم خاص لغمان أن يكون أخصائيو البيئة على المعيدين الوطني والإقليمي الذين يضطلعون بالأنشطة التدريبية مدركين تماماً لقضايا ومشاكل التدريب العامة التي قد تكون ذات أهمية أيضاً في التدريب البيئي ؛ وبعبارة أخرى ، ينبغي مساعدة المدربين البيئيين على تلافي الوقوع في نفس الأخطاء التي حدثت عند وضع وتنفيذ البرامج التدريبية الأخرى . وبالإضافة إلى ذلك ، ينبغي أن تكرس منظمة العمل الدولية مزيداً من الجهد لإدماج القضايا البيئية المناسبة في الأنشطة التدريبية المتصلة ببرامج أخرى لمنظمة العمل الدولية ، مثل التعاونيات ، والتنمية الريفية ، ومشاريع الأشغال العامة الكثيفة العمالة ، ومشاريع العمالة والتكنولوجيا ، والأنشطة ذات الصلة بالسلامة المهنية والصحة المهنية وظروف العمل والمعيشة . وعلاوة على ذلك ، هناك فرصة أمام منظمة العمل الدولية ، ولاسيما على ضوء هيكلها الثلاثي ، للقيام بدور نشط في زيادة الوعي البيئي العام .

١٦ - كما سيعين على منظمة العمل الدولية أن تزيد من تعاونها الوثيق مع الهيئات الأخرى العاملة في مجال التدريب البيئي . وقد أقام المكتب بالفعل اتصالات تقديرية مباشرة مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، واليونسكو ، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ، وللجنة الاتحادات الأوروبية وغيرها . واستطاع أن يقدم مساهمة مفيدة بوجه خاص للبرنامج الدولي للتربيـة البيـئـية الـذـي تـشـرـكـهـ فيـ تـنـفـيـذـهـ اليـونـسـكـوـ

وببرنامج الأمم المتحدة للبيئة فيما يتعلق بالتدريب المهني وتدريب أرباب الأعمال والعمال . وعند وضع استراتيجية للتدريب البيئي ، سيولى اهتمام خاص لضمان أن تقوم منظمة العمل الدولية بدور فريد وتكامل في هذا الميدان الهام .

#### العلاقة بين البيئة والعملة وبين الفقر والتنمية

١٧ - إن تقرير برونتلند والمنظور البيئي يؤكdan بمدّق أن الفقر هو سبب ونتيجة رئيسيين للمشاكل البيئية العالمية . وكما ذكر تقرير اللجنة : "إن عالما يتتوطن فيه الفقر سيكون دائماً عرضة للازمات الأيكولوجية وغيرها من الأزمات" . والأنشطة الرامية إلى التخفيف من حدة الفقر وخلق فرص العمالة وإدارار الدخل هي أنشطة رئيسية لبرامج التعاون التقني والخدمات الاستشارية التي تقدمها منظمة العمل الدولية . وسيتعين تعزيز سياسات منظمة العمل الدولية وبرامجها ومشاريعها في هذه المجالات وذلك بإدماج الاعتبارات البيئية والاعتبارات المتعلقة بالتنمية القابلة للإدامة فيها بصورة أكثر فعالية . وقد اضطاعت المنظمة حتى الان بكثير من المشاريع ، ولاسيما في إطار برامجها للاشغال العامة الكثيفة العمالة ، التي استهدفت إصلاح البيئة أو حمايتها ، ومثال ذلك تعمير الأراضي البدور ومشاريع استصلاح الأراضي ، بما في ذلك أنشطة الري والأنشطة المتعلقة بالحراجة . وتشير التوقعات المحزنة المتعلقة بالعمالة الريفية إلى أنه سيتعين اتباع نهج جديدة . وتتوفر النتائج المتعلقة بتعزيز العمالة الريفية التي اعتمدتها مؤتمر العمل الدولي في حزيران/يونيه ١٩٨٨ أفكاراً مفيدة شاقة تكمل تقرير اللجنة العالمية .

١٨ - ومن المتوقع أن يكمل مؤتمر العمل الدولي المعقود في حزيران/يونيه ١٩٨٩ مناقشاته بشأن التنقيح الجزئي للاتفاقية (رقم ١٠٧) المتعلقة بحماية وإدماج السكان الأصليين والسكان الرحيل وشبه الرحيل في البلدان المستقلة ، التي اعتمدت في عام ١٩٥٧ إلى جانب التوصية (رقم ١٠٤) المتعلقة بنفس هذا الموضوع . ولما كانت منظمة العمل الدولية تدرك الأهمية التي أولاها تقرير اللجنة العالمية لهؤلاء السكان وغيرهم من الغُصَّات المضيّفة ، فإن لديها فرصة فريدة ، في مجال اختصاصها وبالتعاون مع غيرها ، لتعزيز ودعم العمل الوطني لمساعدة السكان الأصليين على تحقيق تنمية قابلة للإدامة وسلامة بيئياً .

١٩ - وقد استرعى المدير العام الانتباه إلى أن المناطق الريفية والحضرية التي تتطلب في كثير جداً من الأحيان الحماية البيئية والإصلاح البيئي في الشمال والجنوب على حد سواء تواجه أيضاً بطالة قاسية وفقرًا شديداً . ويشير هذا إلى أنه ينبغي على

منظمة العمل الدولية أن تتناول المشكلتين بطريقة أكثر تكاملاً . وينبغي أن تساعده منظمة العمل الدولية الحكومات لضمان أن عكس سياساتها البيئية متطلبات العمالة وفرصها بصورة أكثر فعالية وأن تعكس سياساتها المتعلقة بالعمالة الاعتبارات البيئية بصورة أكثر فعالية . وقد وافقت حكومة النرويج في الآونة الأخيرة على مشروع خاص يتعلّق بإجراءات منظمة العمل الدولية لدعم التنمية القابلة للإدامة ، سيتمكن المكتب بموجبه من إجراء بحث أولي عن العلاقة المتبادلة بين البيئة والعملة . وستعزز هذه الأنشطة ببيان خاص في مقتراحات البرنامج والميزانية لعامي ١٩٩٠ - ١٩٩١ .

#### اجتماع الخبراء

٢٠ - قرر مجلس الإدارة في جلسته ٢٤٢ المعقودة في آذار/مارس ١٩٨٩ ، أن يعقد ، وبخاصة استجابة للقرار المتعلق بسياسة العمالّة والحماية البيئية المعتمد في المؤتمر الإقليمي الأوروبي الرابع لمنظمة العمل الدولية في ٦يلول/سبتمبر ١٩٨٧ ، اجتماعاً ثلاثياً للخبراء بشأن ما يترتب على السياسات البيئية في أوروبا من آثار في العمالة والتدريب (جنيف ، ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر - ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩) .

#### مجالات القلق ومجالات العمل الجديدة

٢١ - استرعى الاستعراض المشترك بين الإدارات لتقرير برونتلنـد الانتباه إلى عدد من الأنشطة ذات الصلة التي سيتعين على منظمة العمل الدولية الاضطلاع بها لإدماج الاعتبارات البيئية واعتبارات التنمية القابلة للإدامة في برامجها التقنية الرئيسية . ومن بين أهم العوامل الداعية إلى التعزيز المذكورة في تقرير برونتلنـد ما يلي :

(أ) ينبع أن يعكس تصميم برامج ومشاريع منظمة العمل الدولية وتنفيذها وتقييمها منظوراً أطول أجلًا ،

(ب) بالنظر إلى أن التقاسم غير المنصف لتكاليف وفوائد التنمية في المجالات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية لا يمكن أن يؤدي إلى تنمية قابلة للإدامة بل إلى مجرد استمرار الفقر والظلم والفرقة ، ينبع أن يكون الإنصاف أحد المعايير الهامة في تصميم مشاريع منظمة العمل الدولية وتنفيذها وتقييمها ،

(ج) ينبع أن تقدم منظمة العمل الدولية دعماً خاصاً ل لأنشطة البيئية التي تتيح الفرصة أمام التعاون الثلاثي ، وأن تشجع أيضاً الآخرين على الاستفادة من النهج الثلاثي في أنشطتها ،

(د) ينبع أن تواصل منظمة العمل الدولية تعزيز الروابط بين أنشطتها للتعاون التقني ومعايير العمل الدولية بغية مساعدة البلدان النامية على تنفيذ الاتفاقيات المصدق عليها ، ولاسيما الاتفاقيات المتعلقة ببنية العمل ،

(ه) ينبع أن تولي منظمة العمل الدولية أولوية أعلى لاستخدام "افرقـة" المشاريع التي تجمع الخبرة الفنية من أكثر من وحدة تقنية تابعة لمنظمة العمل الدولية ، لضمان أن تعكس المشاريع نهجاً أكثر تساوقاً وتكاملاً في التنمية القابلة للإدامـة ،

(و) ولما كان المكتب يسلم بأهمية الآثار البيئية لكثير من مشاريع منظمة العمل الدولية ، فإنه ينبع له أن يستجعـل عملية استعراض الآثار البيئية تكون ذات طابع عملي ، استناداً إلى الخبرة المكتسبة من الأنشطة الخاصة للاستعراض البيئي المقترنة للفترة ١٩٨٩ - ١٩٩١ ، لضمان أن تراعي المشاريع والبرامج ذات الصلة الاعتبارات البيئية بقدر كافـي ،

(ز) ينبع أن يطور المكتب الأنشطة الداخلية لتدريب الموظفين والدعم الاستشاري لمساعدة موظفي منظمة العمل الدولية في المقر وفي الميدان على إدماـج الاعتبارات البيئية والاعتبارات المتعلقة بالتنمية القابلة للإدامـة في أنشطـة التـقليـدية بصورة أكثر فعالية .

#### التنسيق داخل منظمة الأمم المتحدة

٢٢ - يولي اهتمام خاص ، داخل منظمة الأمم المتحدة ، إلى الحاجة الماسة إلى تحسين التنسيق بين الأنشطة البيئية وأنشطة التنمية القابلة للإدامـة . وقد أخذت منظمة العمل الدولية في تشجيع هذه الجهود والمشاركة فيها بنشاط ، وأبـقـي مجلس الإدارة على علم شام بالتقدم المحرز . فعلـى سبيل المثال ، ناقشت لجنة المنظمـات الدولـية ، في دورتها ٢٤١ (تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨) ، مؤتمر أوسلـو المعنى بالتنمية القابلة للإدامـة وعمل الفريق المشـترك فيما بين الوكـالـات المـسـمـىـ الموظـفـينـ المعـنيـينـ بالـمسـائلـ البيـئـيةـ .

٢٣ - وشاركت كذلك منظمة العمل الدولية بنشاط في وضع البرنامج البيئي المتوسط الأجل على نطاق المنظمة ، وهو عملية جارية لتسهيل تحسين التخطيط والتنسيق داخل منظمة الأمم المتحدة . ويضم البرنامج البيئي المتوسط الأجل على نطاق المنظمة الذي

ووفق عليه مؤخراً للفترة ١٩٩٠ - ١٩٩٥ ما يزيد على ٥٠ إشارة محددة إلى الإجراءات التي يمكن أن تتخذها منظمة العمل الدولية ، وجدناها أو بالتعاون مع آخرين ، فيما يتعلق بقضايا بيئية كثيرة مختلفة ، مثل بيئة العمل والتنمية الريفية والإسكان والتدريب البيئي والأنشطة الصناعية .

٢٤ - وستواصل منظمة العمل الدولية بذل كل الجهود الممكنة لتعزيز فعالية عملية التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة .

#### منظمة العمل الدولية والبيئة : احتمالات المستقبل

٢٥ - أعربت عدة اجتماعات للجان الصناعية لمنظمة العمل الدولية واجتماعات أخرى عقدت في نطاق المنظمة عن اهتمام وقلق متزايدين فيما يتعلق بالبيئة في عام ١٩٨٨ . على سبيل المثال ، اعتمدت الدورة العاشرة للجنة الصناعات الكيميائية قراراً بشأن التحكم في النفايات السامة وتلافيها ، واتخذت الدورة الثانية عشرة للجنة الحرف المعدنية قراراً يتعلق بمساهمة الحرف المعدنية في تحسين البيئة ، اقترحت أن يضاف إلى جدول أعمالها في المستقبل بنداً يعنوان "مساهمة أصحاب الحرف المعدنية في تحسين البيئة وتحقيق النمو الاقتصادي القابل للإدامـة" ، كما اتخذت لجنة ظروف العمل في صناعة صيد الأسماك قراراً عن حماية سبل عيش الصيادين ، وهو يتصل جزئياً بأهمية حماية البيئة البحرية والإدارة السليمة للسمك الموجود . وتعهد هذه الأمثلة دلالة على الاهتمام الذي تحظى به القضايا البيئية في مختلف المجتمعات التي تعقد لها منظمة العمل الدولية . كما توفر التقارير التي يعدها المكتب لهذه المجتمعات اهتماماً متزايداً للصلات القائمة بين المشاكل البيئية والقضايا الحساسة في مجالات العمل والشؤون الاجتماعية .

٢٦ - خلال فترة السنتين القادمة قد يتطلب عدد من القضايا الأخرى اهتماماً خاصاً من منظمة العمل الدولية . وقد يمثل "التغير المناخي" واحداً من أهم التحديات البيئية في المستقبل . وعلى الرغم من تكريس أقصى اهتمام لتسجيل بيانات علمية وتقنية عن هذه الظاهرة وإجراء تحليلات علمية وتقنية لها ، فقد تكون هناك صلات هامة بين ما يحتمل أن يترتب على التغير المناخي أو السياسات والأنشطة الموضوعة لتأخير التغير المناخي أو مواجهته من آثار في ظروف العمل والظروف الاجتماعية . ونتيجة لذلك سيتعين على منظمة العمل الدولية أن ترمد هذه القضية عن كثب في المستقبل . وعلاوة على ذلك ، يجري حالياً تحديد مواعيد عقد عدد كبير من المؤتمرات الإقليمية والدولية في الفترة الممتدة من الان حتى عام ١٩٩٣ . وسيتعين على منظمة العمل

الدولية أن ترصد بعينها التطورات المتعلقة بهذه المؤتمرات حتى تقرر في مرحلة مبكرة إذا كانت هناك مساهمة ، يمكن أن تقدمها في حدود مجالات اختصاصها المحددة والمحددة تحديداً دقيقاً ، ومساهمة هذه المساهمة .

٢٧ - وحددت المقترنات المتعلقة ببرنامج منظمة العمل الدولية وميزانيتها للفترة ١٩٩٠ - ١٩٩١ الشواغل البيئية والتحفيز التكنولوجي بوصفه موضوعاً من أربعة موضوعات أولوية بالنسبة للفترة ١٩٩٠ - ١٩٩١ . وفي فترة السنين القادمة ستركز منظمة العمل الدولية انشطتها المتعلقة بهذا الموضوع في ميادين تعزيز العمالة والتدريب وببيئة العمل ، وهي ميادين للمنظمة بشأنها ولاية واضحة واحتضان لا جدال فيه . وقد أعرب المدير العام عند إعداد هذه المقترنات عن اقتباعه بأن المحك الرئيسي لما إذا كانت منظمة العمل الدولية ستحرز تقدماً نحو تحقيق تنمية سليمة بيئياً وقابلة للإدامنة لن يتضح فقط من عدد البنود الخامسة الواردة في مشاريع المقترنات التي يمكن في الحال تبين أنها "مشاريع بيئية" ، بل سيتضح أيضاً ، وفقاً لما أكد في تقرير برولونتيلا من مدى إدماج هذه الاعتبارات ، بقدر أكبر من الفعالية ، في جميع أنشطة منظمة العمل الدولية ذات الصلة . ولأعمال استراتيجية الإدماج هذه ، أنشئت وحدة خاصة معنية بهذه القضايا في مكتب المدير العام المساعد للبرامج المشتركة فيما بين الإدارات . وعلاوة على توفير الموارد البشرية لتعزيز وتدعم تنسيق وتحديد جهود معينة تبذلها الإدارات التقنية لتجسيد هذه الاعتبارات بقدر أكبر من الفعالية في تنفيذ برامجها ، وفر قدر محدود من الموارد الإضافية الخامسة لتدعم تلك الجهود . وفي الوقت نفسه ، متوفراً موارد من الميزانية العادية للتعاون التقني لزيادة تدعيم استراتيجية الإدماج هذه .

٢٨ - ومع ذلك فإنه علاوة على الجهود المبذولة في إطار الميزانية العادية سيسعى المكتب إلى الحصول على موارد إضافية من مانحين متعددين وثنائيين ، ومن مصادر تمويلية أخرى . وقد وافقت بالفعل حكومة الترويج في عام ١٩٨٨ على مشروع خاص لتدعم الجهود الخامسة التي تبذلها منظمة العمل الدولية نحو تحقيق تنمية قابلة للإدامنة وذلك قبل أن تقدم مقترنات البرنامج والميزانية للفترة ١٩٩٠ - ١٩٩١ . وسوف تولي أولوية لوضع العناصر البيئية التي ستضاف إلى أنشطة التعاون التقني التقليدية التي تتطلع بها منظمة العمل الدولية وإلى استخدام أنشطة جديدة قد تقدم منظمة العمل الدولية في إطارها ميزة نسبية فريدة .

٢٩ - وقد حدد تقرير برونتلند لاستعراض الأنشطة المشتركة فيما بين الوكالات أنشطة أخرى كثيرة يمكن أن تضطلع بها منظمة العمل الدولية في المستقبل لدعم التنمية السليمة بيئياً والقابلة للإدامة . ومع ذلك ، فاعترافاً بأهمية اثر الأنشطة التقليدية لمنظمة العمل الدولية في تحقيق الأهداف الأساسية للمنظمة ، التي تعتبر في حد ذاتها تدعيمها مباشراً للتنمية القابلة للإدامة ، فإن الأولويات والقضايا المذكورة آنفاً تعتبر هي الأهم خلال فترة الخطة المتوسطة الأجل ١٩٩٠ - ١٩٩٥ .

- - - - -